



CARL T.C. GUTIERREZ
GOVERNOR OF GUAM

SEP 17 2002

The Honorable Joanne M. S. Brown
Legislative Secretary
I Mina'Bente Sais na Liheslaturan Guåhan
Twenty-Sixth Guam Legislature
Suite 200
130 Aspinal Street
Hagåtña, Guam 96910

Dear Legislative Secretary Brown:

Enclosed please find Bill No. 349 (COR) "AN ACT TO RENAME THE AGAT PUBLIC LIBRARY, 'THE MARIA RIVERA AGUIGUI MEMORIAL LIBRARY,'" which was signed into law by the Governor as **Public Law No. 26-136**.

This legislation renames the Agat Public Library after Maria Rivera Aguigui, a long time teacher in the Agat and Sumay areas. Ms. Aguigui had a long and dedicated career as an educator and advocate of reading and the library at Agat. The Legislative Findings and Intent section of this legislation details many of the contributions of Ms. Aguigui over her long career.

Very truly yours,

Carl T. C. Gutierrez
I Maga'Lahen Guåhan
Governor of Guam

Attachments: original bill for vetoed legislation or
copy of bill for signed or overridden legislation
and legislation enacted without signature

cc: The Honorable Antonio R. Unpingco
Speaker

OFFICE OF THE LEGISLATIVE SECRETARY	
ACKNOWLEDGMENT	
Received By	
Time	2:50 PM
Date	9/17/02

barb


MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2002 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

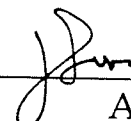
This is to certify that Bill No. 349 (COR), "AN ACT TO RENAME THE AGAT PUBLIC LIBRARY, 'THE MARIA RIVERA AGUIGUI MEMORIAL LIBRARY'," was on the 4th day of September, 2002, duly and regularly passed.


ANTONIO R. UNPINGCO
Speaker

Attested:


JOANNE M.S. BROWN
Senator and Legislative Secretary

.....
This Act was received by *I Maga'lahaen Guåhan* this 10 day of September, 2002,
at 5:35 o'clock P.M.


Assistant Staff Officer
Maga'lahaen's Office

APPROVED:


CARL T. C. GUTIERREZ
I Maga'lahaen Guåhan

Date: 9-17-02

Public Law No. 26-136

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2002 (Second) Regular Session

Bill No. 349 (COR)

As amended.

Introduced by:

L. A. Leon Guerrero
V. C. Pangelinan
J. T. Won Pat
J. F. Ada
T. C. Ada
F. B. Aguon, Jr.
J. M.S. Brown
E. B. Calvo
F. P. Camacho
M. C. Charfauros
Mark Forbes
L. F. Kasperbauer
K. S. Moylan
A. L.G. Santos
A. R. Unpingco

**AN ACT TO RENAME THE AGAT PUBLIC
LIBRARY, "THE MARIA RIVERA AGUIGUI
MEMORIAL LIBRARY."**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan*
3 recognizes the tremendous contributions the late Maria Rivera Aguigui has
4 made throughout her forty (40) years of teaching in the Guam Public School
5 System in the Villages of Sumay and Agat. Long before there were equal
6 rights for women, long before it was popular for women to work outside the

1 home, there was Maria Santos Rivera Aguigui, who defied great obstacles to
2 make a difference for the children of Guam.

3 The late Maria Rivera Aguigui attended high school in Hagåtña,
4 traveling to and from Agat on the weekends. She graduated from high school
5 and then attended night and summer classes at the Territorial College,
6 earning a teaching certificate in 1926. She began her teaching career at the age
7 of nineteen (19).

8 The late Maria Rivera Aguigui survived the years of occupation,
9 attending to her children as well as the many children encamped in
10 Manengon and Paasan. During World War II she took care of her five (5)
11 children while her husband, Jose, was incarcerated in a Japanese prison camp.
12 She showed immense bravery, surviving strife and desperate conditions.

13 After the War the late Maria Rivera Aguigui continued to work in
14 rebuilding the public school system by collaborating with other local
15 educators. She returned to Agat, with a group headed by the late Marcial A.
16 Sablan. She labored proudly, guiding and imparting her cultural and
17 professional training to many of the children in a war-torn community. She
18 was instrumental in establishing the library system in the post-war Agat
19 Elementary School, now known as the Marcial A. Sablan Elementary School.
20 She collected books and magazines from the U.S. military that were stationed
21 on Guam in the aftermath of the War. Throughout her years of teaching, she
22 worked tediously to encourage young students to explore and travel
23 throughout the World through the pages of history books and travel
24 magazines. Her methodology of teaching young children to read was unique

1 by her talent of immersing the children into the settings of their reading
2 materials.

3 The late Maria Rivera Aguigui retired from the Guam Public School
4 System, now the Department of Education in 1967. On her retirement, she
5 was honored by community leaders for her service to the children of Guam.
6 Her retirement years were spent tutoring young children to read. She was
7 very active in community and church activities, affiliating herself with the
8 Confraternity of Christian Mothers at Our Lady of Mt. Carmel Church in
9 Agat. "Mrs. Aguigui," as she was affectionately known by hundreds of her
10 former students, lived at her home in Agat surrounded by her children,
11 grandchildren and children of her former students, until her death on
12 February 16, 2002.

13 The former Maria Santos Rivera married Jose Aguigui and lived in
14 Agat. They were blessed with eight (8) children. Maria Santos Rivera
15 Aguigui passed away on February 16, 2002. *I Liheslaturan Guåhan* recognizes
16 and acknowledges the many contributions "Mrs. Aguigui" has made to the
17 Island's children and to the Guam Public School System. In light of her years
18 of service and dedication to the children, *I Liheslaturan Guåhan* wishes to
19 commend and dedicate the Agat Library as the Maria Rivera Aguigui
20 Memorial Library within the Guam Public Library System.

21 **Section 2. Name Change.** The Agat Public Library located on Fr.
22 Follard St. adjacent to the Marcial A. Sablan Elementary School shall be
23 renamed the Maria Rivera Aguigui Memorial Library.

1 **Section 3. Sign Placement.** The Guam Public Library is hereby
2 directed to place a suitable sign on the exterior wall of the library in Agat
3 indicating the name change.

4 **Section 4. Severability.** *If* any provision of this Law or its
5 application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to
6 law, such invalidity shall *not* affect other provisions or applications of this
7 Law which can be given effect without the invalid provisions or application,
8 and to this end the provisions of this Law are severable.

I MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN

2002 (SECOND) Regular Session

Date: 9/4/02

VOTING SHEET

Bill No. 349 (COR)

Resolution No. _____

Question: _____

26-174

NAME	YEAS	NAYS	NOT VOTING/ ABSTAINED	OUT DURING ROLL CALL	ABSENT
ADA, Joseph F.	✓				
ADA, Thomas C.	✓				
AGUON, Frank B., Jr.	✓				
BROWN, Joanne M. S.	✓				
CALVO, Eddie B.	✓				
CAMACHO, Felix P.	✓				
CHARFAUROS, Mark C.	✓				
FORBES, Mark	✓				
KASPERBAUER, Lawrence F.	✓				
LEON GUERRERO, Lourdes A.	✓				
MOYLAN, Kaleo S.	✓				
PANGELINAN, Vicente C.	✓				
SANTOS, Angel L.G.	✓				
UNPINGCO, Antonio R.	✓				
WON PAT, Judith T.	✓				

TOTAL

15 0 0 0 0

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

* 3 Passes = No vote
EA = Excused Absence

6
9/4/02

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2002 (Second) Regular Session

Bill No. 349 (COR)

As amended.

*

Introduced by:

- L. A. Leon Guerrero
- V. C. Pangelinan
- J. T. Won Pat
- J. F. Ada
- T. C. Ada
- F. B. Aguon, Jr.
- J. M.S. Brown
- E. B. Calvo
- F. P. Camacho
- M. C. Charfauros
- Mark Forbes
- L. F. Kasperbauer
- K. S. Moylan
- A. L.G. Santos
- A. R. Unpingco

AN ACT TO RENAME THE AGAT PUBLIC LIBRARY, "THE MARIA RIVERA AGUIGUI MEMORIAL LIBRARY."

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan*
3 recognizes the tremendous contributions the late Maria Rivera Aguiqui has
4 made throughout her forty (40) years of teaching in the Guam Public System
5 in the Villages of Sumay and Agat. Long before there were equal rights for
6 women, long before it was popular for women to work outside the home,

1 there was Maria Santos Rivera Aguigui, who defied great obstacles to make a
2 difference for the children of Guam.

3 The late Maria Rivera Aguigui attended high school in Hagåtña,
4 traveling to and from Agat on the weekends. She graduated from high school
5 and then attended night and summer classes at the Territorial College,
6 earning a teaching certificate in 1926. She began her teaching career at the age
7 of nineteen (19).

8 The late Maria Rivera Aguigui survived the years of occupation,
9 attending to her children as well as the many children encamped in
10 Manengon and Paasan. During World War II she took care of her five (5)
11 children while her husband, Jose, was incarcerated in a Japanese prison camp.
12 She showed immense bravery, surviving strife and desperate conditions.

13 After the War the late Maria Rivera Aguigui continued to work in
14 rebuilding the public school system by collaborating with other local
15 educators. She returned to Agat, with a group headed by the late Marcial A.
16 Sablan. She labored proudly, guiding and imparting her cultural and
17 professional training to many of the children in a war-torn community. She
18 was instrumental in establishing the library system in the post-war Agat
19 Elementary School, now known as the Marcial A. Sablan Elementary School.
20 She collected books and magazines from the U.S. military that were stationed
21 on Guam in the aftermath of the War. Throughout her years of teaching, she
22 worked tediously to encourage young students to explore and travel
23 throughout the World through the pages of history books and travel
24 magazines. Her methodology of teaching young children to read was unique

1 by her talent of immersing the children into the settings of their reading
2 materials.

3 The late Maria Rivera Aguigui retired from the Guam Public School
4 System, now the Department of Education in 1967. On her retirement, she
5 was honored by community leaders for her service to the children of Guam.
6 Her retirement years were spent tutoring young children to read. She was
7 very active in community and church activities, affiliating herself with the
8 Confraternity of Christian Mothers at Our Lady of Mt. Carmel Church in
9 Agat. "Mrs. Aguigui," as she was affectionately known by hundreds of her
10 former students, lived at her home in Agat surrounded by her children,
11 grandchildren and children of her former students, until her death in
12 February 16, 2002.

13 The former Maria Santos Rivera married Jose Aguigui and lived in
14 Agat. They were blessed with eight (8) children. Maria Santos Rivera
15 Aguigui passed away on February 16, 2002. *I Liheslaturan Guåhan* recognizes
16 and acknowledges the many contributions "Mrs. Aguigui" has made to the
17 Island's children and to the Guam Public School System. In light of her years
18 of service and dedication to the children, *I Liheslaturan Guåhan* wishes to
19 commend and dedicate the Agat Library as the Maria Rivera Aguigui
20 Memorial Library within the Guam Public Library System.

21 **Section 2. Name Change.** The Agat Public Library located on Fr.
22 Follard St. adjacent to the Marcial A. Sablan Elementary School shall be
23 renamed the Maria Rivera Aguigui Memorial Library.

1 **Section 3. Sign Placement.** The Guam Public Library is hereby
2 directed to place a suitable sign on the exterior wall of the library in Agat
3 indicating the name change.

4 **Section 4. Severability.** *If* any provision of this Law or its
5 application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to
6 law, such invalidity shall *not* affect other provisions or applications of this
7 Law which can be given effect without the invalid provisions or application,
8 and to this end the provisions of this Law are severable.



MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN

Kumitehan Areklamento, Hinanao Gubetnamenton Hinirát, Rifotma yan Rinueba,
yan Asunton Fidirát, Taotao Hiyong yan Hinirát

*Senadot Mark Forbes, Gehilu
Kabisiyon Mayurát*

20 AUG 2002

Speaker Antonio R. Unpingco
I Mina' Bente Sais Na Liheslaturan Guåhan
155 Hesler Street
Hagåtña, Guam 96910

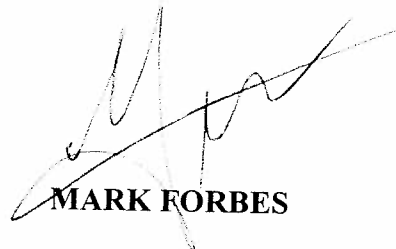
Dear Mr. Speaker:

The Committee on Rules, General Governmental Operations, Reorganization and Reform, and Federal, Foreign and General Affairs, to which Bill No. 349, was referred, wishes to report its findings and recommendations **TO DO PASS BILL NO. 349: "An Act To Rename The Agat Public Library, The Maria Rivera Aguigui Memorial Library."**

The voting record is as follows:

TO PASS	<u>7</u>
NOT TO PASS	<u>0</u>
ABSTAIN	<u>0</u>
TO PLACE IN INACTIVE FILE	<u>0</u>
TO REPORT OUT	<u>0</u>

Copies of the Committee Report and other pertinent documents are attached. Thank you and si Yu'os ma'ase for your attention to this matter.


MARK FORBES

Attachments



MINA 'ENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN

Kumitehan Areklamento, Hinanao Gubetnamenton Hiniråt, Rifotma yan Rinueba,
yan Asunton Fidiråt, Taotao Hiyong yan Hiniråt

*Senadot Mark Forbes, Gebilu
Kabisiyon Mayuråt*

20 AUG 2002

MEMORANDUM

TO: Committee Members
FROM: Chairman
SUBJECT: Committee Report- BILL NO. 349: "An Act To Rename The Agat Public Library, The Maria Rivera Aguigui Memorial Library."

Transmitted herewith for your information and action is the report on Bill No. 349, from the Committee on Rules, General Governmental Operations, Reorganization and Reform, and Federal, Foreign and General Affairs.

This memorandum is accompanied by the following:

1. Committee Voting Sheet
2. Committee Report
3. Bill No.349
4. Public Hearing Sign-in Sheet
5. Fiscal Note/Fiscal Note Waiver
6. Notice of Public Hearing

Please take the appropriate action on the attached voting sheet. Your attention and cooperation in this matter is greatly appreciated.

Should you have any questions regarding the report or accompanying documents, please do not hesitate to contact me.

Thank you and si Yu'os ma'ase.

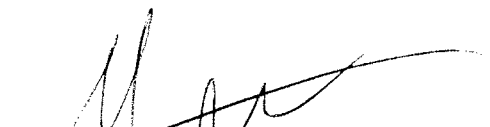
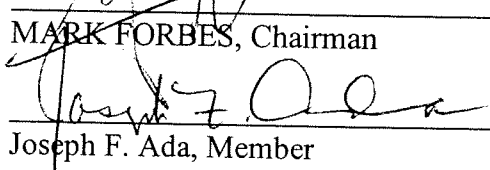
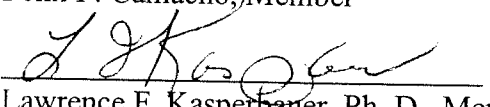
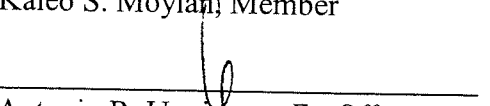
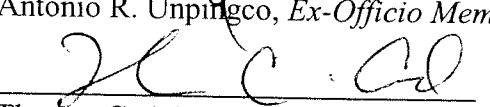
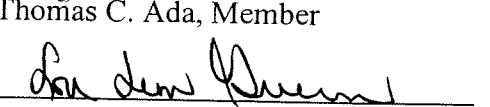
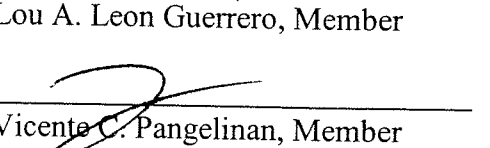
MARK FORBES

Attachments

**Committee on Rules, General Governmental Operations, Reorganization and Reform, and Federal,
Foreign and General Affairs**
I Mina' Bente Sais Na Libeslaturan Guåhan

Voting Record

BILL NO. 349: "An Act To Rename The Agat Public Library, The Maria Rivera Aguigui Memorial Library."

	<u>TO PASS</u>	<u>NOT TO PASS</u>	<u>TO ABSTAIN</u>	<u>INACTIVE FILE</u>	<u>REPORT OUT</u>
 MARK FORBES, Chairman	✓				
 Joseph F. Ada, Member	✓				
Joanne M.S. Brown, Member					
Eddie B. Calvo, Member					
Felix P. Camacho, Member					
 Lawrence F. Kasperbauer, Ph. D., Member	✓				
Kaleo S. Moylan, Member					
 Antonio R. Unpingco, <i>Ex-Officio Member</i>	✓				
 Thomas C. Ada, Member	✓				
 Lou A. Leon Guerrero, Member	✓				
 Vicente C. Pangelinan, Member	✓				

I MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
COMMITTEE ON RULES, GENERAL GOVERNMENTAL
OPERATIONS, REORGANIZATION AND REFORM, AND
FEDERAL, FOREIGN AND GENERAL AFFAIRS

SENATOR MARK FORBES, CHAIRMAN

COMMITTEE REPORT
ON
BILL NO. 349:

“AN ACT TO RENAME THE AGAT PUBLIC LIBRARY, THE
MARIA RIVERA AGUIGUI MEMORIAL LIBRARY.”

I. OVERVIEW

The Committee on Rules, General Governmental Operations, Reorganization and Reform, and Federal, Foreign and General Affairs held a public hearing at 10:00 a.m. on August 12, 2002 in the Public Hearing Room, Temporary Legislative Building, Hagatna, Guam. Public Notice was provided to the media on August 09, 2002.

Senators present at the public hearing were:

Senator Mark Forbes, Chairman
Senator Eddie B. Calvo, Member
Senator Larry Kasperbauer, Member
Senator Tom Ada, Member
Senator Lou Leon Guerrero, Member
Senator Ben Pangelinan, Member

II. SUMMARY OF TESTIMONY

Marlene San Nicolas, Granddaughter of Maria R. Aguigui, (Oral and written testimony).
Sister Tarcisia Sablan, SSND, Principal, Mt. Carmel School, (Oral and written testimony).

Marlene San Nicolas, Granddaughter of Maria R. Aguigui, appeared before the Committee to testify in favor of Bill No. 349. San Nicolas read from her written testimony, in which she said that it will be quite an honor to name the Agat Library after her grandmother. As an educator, Aguigui taught many generations of children, especially from Agat, according to San Nicolas. Aguigui taught very diligently and tediously, and many of these former students have expressed how grateful they are that she intervened in their lives. Without being aware, San Nicolas' grandmother was also a pioneer in achieving equal rights for women, holding a career for forty years while raising eight children.

Sister Tarcisia Sablan, SSND, Principal, Mt. Carmel School, appeared before the Committee to testify in favor of Bill No. 349. Sister Sablan said she knew Maria Rivera Aguigui and spoke well of Aguigui and her accomplishments.

III. FINDINGS AND RECOMMENDATION

The Committee on Rules, General Governmental Operations, Reorganization and Reform, and Federal, Foreign and General Affairs finds that Bill No. 349 is a laudable measure that rightfully honors an important educator that made tremendous contributions throughout her forty years of teaching in the villages of Sumay and Agat.

Accordingly, the Committee on Rules, General Governmental Operations, Reorganization and Reform, and Federal, Foreign and General Affairs, to which Bill No 349 was referred does hereby submit its findings and recommendations to I Mina' Bente Sais Na Liheslaturan Guahan **TO DO PASS BILL NO. 349**: "An Act To Rename The Agat Public Library, The Maria Rivera Aguigui Memorial Library".



MINA ' BENTE SAIS NA LIHESLATUKAN GUAHAN

Kuluchan Areklamento, Hinanao Gubetnament Hinirát, Rifotma yan Rinueba,
yan Asunton Fidirát, Taotao Hiyong yan Hinirát

*Senadot Mark Forbes, Gehilu
Kabisiyon Mayurát*

08 AUG 2002

MEMORANDUM

TO: Chairman
Committee on Rules, General Governmental Operations, Reorganization and
Reform, and Federal, Foreign and General Affairs

FROM: Chairman
Committee on Rules, General Governmental Operations, Reorganization and
Reform, and Federal, Foreign and General Affairs

SUBJECT: Principal Referral - Bill No. 349 (COR)

The above bill is referred to your Committee as the Principal Committee, in accordance with Section 4.04.05.01. of the Standing Rules. Your Committee is the Committee authorized to perform the public hearing on this bill and to amend or substitute the bill, as well as report the bill out to the Body. It is recommended that you schedule a public hearing at your earliest convenience.

Thank you for your attention to this matter.

MARK FORBES

Attachment



2nd
8/20/02
Revised
8/21/02

3rd
8/21/02

Introduced
JUL 18, 2002

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2002 (Second) Regular Session

Bill No. 349(COR)

Introduced by:

L. Leon Guerrero *LLG.*
v.c. pangelinan
J. Won Pat *JP*

**AN ACT TO RENAME THE AGAT PUBLIC LIBRARY,
THE MARIA RIVERA AGUIGUI MEMORIAL
LIBRARY**

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

2 Section 1. Legislative Findings and Intent. *I Liheslaturan Guåhan* recognize the

3 tremendous contributions the late Maria Rivera Aguigui has made throughout her forty

4 years of teaching in the Guam Public System in the villages of Sumay and Agat. Long

5 before there were equal rights for women, long before it was popular for women to work

6 outside the home, there was Maria Santos Rivera Aguigui who defied great obstacles to

7 make a difference for the children of Guam. She attended high school in Agana, traveling

8 to and from Agat on the weekends. She graduated from high school and then attended

9 night and summer classes at the Territorial College, earning a teaching certificate in 1926.

10 She began her teaching career at the age of nineteen.

11 She survived the years of occupation attending to her children as well as the many

12 children encamped in Menegon and Paasan. During the war, she took care of her five

13 children while her husband Jose was incarcerated in a Japanese prison camp. She showed

14 immense bravery, surviving strife and desperate conditions.

15 After the war, she continued to work in rebuilding the public school system by

16 collaborating with other local educators. She returned to Agat with a group headed by the

17 late Marcial A. Sablan. She labored proudly, guiding and imparting her cultural and

18 professional training to many of the children in a war torn community. She was

1 instrumental in establishing the library system in the post-war Agat Elementary School
2 now known as the Marcial A. Sablan Elementary School. She collected books and
3 magazines from the U.S. military that were stationed on Guam in the aftermath of the war.
4 Throughout her years of teaching, she worked tediously to encourage young students to
5 explore and travel throughout the world through the pages of history books and travel
6 magazines. Her methodology of teaching young children to read was unique by her talent
7 of immersing the children into the settings of their reading materials.

8 Maria Rivera Aguigui retired from the Guam Public School System, now the
9 Department of Education in 1967. On her retirement, she was honored by community
10 leaders for her service to the children of Guam. Her retirement years were spent tutoring
11 young children to read. She was very active in the community and church activities
12 affiliating herself with the Confraternity of Christian Mothers at Our Lady of Mt. Carmel
13 Church in Agat. "Mrs. Aguigui," as she was affectionately known by hundreds of her
14 former students, lived at her home in Agat surrounded by her children, grandchildren, and
15 children of her former students, until her death in February 16, 2002.

16 The former Maria Santos Rivera married Jose Aguigui and lived in Agat. They were
17 blessed with eight children. Maria Santos Rivera Aguigui passed away in February 16,
18 2002. The Guam Legislature recognizes and acknowledges, the many contributions "Mrs.
19 Aguigui" has made to the island children and to the Guam Public School System. In light
20 of her years of service and dedication to the children, the Guam Legislature wishes to
21 commend and dedicate the Agat Library as the **Maria Rivera Aguigui Memorial Library**
22 within the Guam Public Library System.

23 **Section 2.** The Agat Public Library located on Fr. Follard St. adjacent to the Marcial
24 A. Sablan Elementary School shall be renamed the **Maria Rivera Aguigui Memorial**
25 **Library.**

26 **Section 3.** The Guam Public Library is hereby directed to place a suitable sign on
27 the exterior wall of the library in Agat indicating the name change.

28 **Section 4. Severability.** *If any provision of this Law or its application to any*
29 *person or circumstance is found to be invalid or contrary to law, such invalidity shall not*

- 1 affect other provisions or applications of this Law which can be given effect without the
- 2 invalid provisions or application, and to this end the provisions of this Law are severable.

August 12, 2002

Good morning. My name is Marlene San Nicolas. I am the granddaughter of Maria Rivera Aguigui.

I am appearing before you to request the passage of bill 349, which is an act to rename the Agat Public Library to the Maria Rivera Aguigui Memorial Library.

It will be quite an honor to name the Agat Library after my grandmother. As an educator, she taught many generations of children, especially from Agat. She taught very diligently and tediously that many of these former students have expressed how grateful they are that she intervened in their lives. They were appreciative of her teachings and the values she inculcated in them.

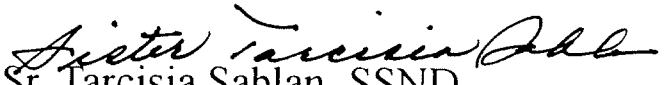
Without being aware, my grandmother was also a pioneer in achieving equal rights for women. In her own humble way she held a career for forty years. She also raised eight healthy children. Upon her retirement, she got involved in the community and her church.

I am offering all these reasons to pass bill 349.

Thank You.

I believe that an institution such as a library gives hope to a community. Hope because what goes on in the library reflects the activities and the atmosphere of a given community. Renaming Agat Public Library ^{to Maria R. Aquino} therefore, is a sure sign that our community's awareness of the gifts and talents of individual's outstanding contributions are being acknowledged. I personally would like to thank and congratulate all the men and women responsible for the renaming of this important facility in our Agat Community.

Respectfully submitted


Sr. Tarcisia Sablan, SSND
Principal, Mt. Carmel School



MINA 'ENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN

Kumitehan Areklamento, Hinanao Gubetnamenton Hiniråt, Rifotma yan Rinueba,
yan Asunton Fidiråt, Taotao Hiyong yan Hiniråt

*Senadot Mark Forbes, Gehilu
Kabisiyon Mayuråt*

WAIVER OF FISCAL NOTE

In accordance with §9105 Title 2 GCA, I hereby certify that prompt committee action on Bill 349 is necessary to the proper conduct of legislative business. Therefore, I am waiving requirement of a fiscal note on Bill 349.



MARK FORBES
Chairman,

Committee on Rules, General Governmental Operations,
Reorganization and Reform, and Federal, Foreign
and General Operations

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2002 (Second) Regular Session

Bill No. 349(COR)

Introduced by:

L. Leon Guerrero *L.L.G.*
v.c. Pangelinan
J. Won Pat *J.W.P.*

**AN ACT TO RENAME THE AGAT PUBLIC LIBRARY,
THE MARIA RIVERA AGUIGUI MEMORIAL
LIBRARY**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan recognize the*
3 *tremendous contributions the late Maria Rivera Aguigui has made throughout her forty*
4 *years of teaching in the Guam Public System in the villages of Sumay and Agat. Long*
5 *before there were equal rights for women, long before it was popular for women to work*
6 *outside the home, there was Maria Santos Rivera Aguigui who defied great obstacles to*
7 *make a difference for the children of Guam. She attended high school in Agana, traveling*
8 *to and from Agat on the weekends. She graduated from high school and then attended*
9 *night and summer classes at the Territorial College, earning a teaching certificate in 1926.*
10 *She began her teaching career at the age of nineteen.*

11 She survived the years of occupation attending to her children as well as the many
12 children encamped in Menegon and Paasan. During the war, she took care of her five
13 children while her husband Jose was incarcerated in a Japanese prison camp. She showed
14 immense bravery, surviving strife and desperate conditions.

15 After the war, she continued to work in rebuilding the public school system by
16 collaborating with other local educators. She returned to Agat with a group headed by the
17 late Marcial A. Sablan. She labored proudly, guiding and imparting her cultural and
18 professional training to many of the children in a war torn community. She was

1 instrumental in establishing the library system in the post-war Agat Elementary School
2 now known as the Marcial A. Sablan Elementary School. She collected books and
3 magazines from the U.S. military that were stationed on Guam in the aftermath of the war.
4 Throughout her years of teaching, she worked tediously to encourage young students to
5 explore and travel throughout the world through the pages of history books and travel
6 magazines. Her methodology of teaching young children to read was unique by her talent
7 of immersing the children into the settings of their reading materials.

8 Maria Rivera Aguigui retired from the Guam Public School System, now the
9 Department of Education in 1967. On her retirement, she was honored by community
10 leaders for her service to the children of Guam. Her retirement years were spent tutoring
11 young children to read. She was very active in the community and church activities
12 affiliating herself with the Confraternity of Christian Mothers at Our Lady of Mt. Carmel
13 Church in Agat. "Mrs. Aguigui," as she was affectionately known by hundreds of her
14 former students, lived at her home in Agat surrounded by her children, grandchildren, and
15 children of her former students, until her death in February 16, 2002.

16 The former Maria Santos Rivera married Jose Aguigui and lived in Agat. They were
17 blessed with eight children. Maria Santos Rivera Aguigui passed away in February 16,
18 2002. The Guam Legislature recognizes and acknowledges, the many contributions "Mrs.
19 Aguigui" has made to the island children and to the Guam Public School System. In light
20 of her years of service and dedication to the children, the Guam Legislature wishes to
21 commend and dedicate the Agat Library as the **Maria Rivera Aguigui Memorial Library**
22 within the Guam Public Library System.

23 **Section 2.** The Agat Public Library located on Fr. Follard St. adjacent to the Marcial
24 A. Sablan Elementary School shall be renamed the **Maria Rivera Aguigui Memorial**
25 **Library.**

26 **Section 3.** The Guam Public Library is hereby directed to place a suitable sign on
27 the exterior wall of the library in Agat indicating the name change.

28 **Section 4.** Severability. *If* any provision of this Law or its application to any
29 person or circumstance is found to be invalid or contrary to law, such invalidity shall *not*

- 1 affect other provisions or applications of this Law which can be given effect without the
- 2 invalid provisions or application, and to this end the provisions of this Law are severable.